

ガラス新聞社様企画 ドイツ・グラステック見本市視察ツアー

2018年10月22日(月)～10月28日(日) 5泊7日

旅行代金 (お一人様) 420,000円

(別途諸税等 約35,000円が必要です)

お一人様部屋利用追加代金72,000円



旅行共催：株式会社ガラス新聞社

〒531-0064 大阪市北区国分寺2-1-14 アコム天六ビル9階

TEL：06-6354-5106 FAX：06-6354-5108

担当：宮下真

旅行取扱：ジェイエッチシー株式会社

〒104-0061 東京都中央区銀座7-17-2 アーク銀座ビルディング8階

(観光庁長官登録旅行業901号)

TEL：03-3543-7015 FAX：03-3543-7014

総合旅行業務取扱管理者：望月 幸穂

担当：直販課 内田憲孝

ガラス新聞社様企画

2018ドイツ glasstec 見本市 & スペイン視察ツアー日程表

日付	都市	時刻	日 程	食事
1日目 10/22 (月)	成田 デュッセルドルフ エッセン	ANA209 1100/1600	成田空港より ANA 直行便にて空路、デュッセルドルフへ 到着後、専用車にてエッセンのホテルへお送りします。 エッセン泊	昼:機内 夜:ホテル
2日目 10/23 (火)	エッセン デュッセルドルフ エッセン	専用車 終日	ホテルから専用車にて見本市会場へご案内いたします。 glasstec 国際ガラス製造・加工機材展を視察 夕方、市内レストランにて夕食。その後、ホテルまでお送りします。 エッセン泊	朝:ホテル 昼:----- 夜:レストラン
3日目 10/24 (水)	エッセン デュッセルドルフ マドリード	午前 午後 IB3133 1920/2200	ホテルから専用車にて見本市会場へご案内いたします。 glasstec 国際ガラス製造・加工機材展を視察 (オプション:ケルン半日観光) 夕方、空港までお見送り、空路イベリア航空にてマドリードへ 到着後、専用車にてホテルまでお送りします。マドリード泊	朝:ホテル 昼:----- 夜:-----
4日目 10/25 (木)	マドリード セゴビア マドリード バルセロナ	専用車 列車 1700/1930	午前、専用車にてセゴビアへ (ガラス博物館視察、世界遺産のローマ水道橋、カテドラル視察) 午後、専用車にてマドリードに戻り王宮見学、列車でバルセロナへ バルセロナ到着後、ホテルへご案内。バルセロナ泊	朝:ホテル 昼:レストラン 夜:レストラン
5日目 10/26 (金)	バルセロナ	専用車	終日、バルセロナ市内視察 (サグラダファミリア、グエル公園、カサミラ、カテドラルなど) バルセロナ泊	朝:ホテル 昼:レストラン 夜:レストラン
6日目 10/27 (土)	バルセロナ (ブリュッセル)	ANA5134 1535/1740 ANA232 2110	午前、バルセロナ市内視察とショッピングにご案内。 午後、空港までお見送り 空路、ブリュッセル乗継で帰国の途へ 機中泊	朝:ホテル 昼:----- 夜:機内
7日目 10/28 (日)	成田	1540	午後、成田空港着 お疲れ様でした。	朝:機内

*現地での行程は今後の調整により若干変更になる可能性もございます。

募集要項

ご 旅 行 期 間 : 2018年10月22日(月)~10月28日(日) 5泊7日

ご 旅 行 代 金 : **420,000円**

(一人部屋希望は72,000円追加)

※別途、各国空港税および燃油サーチャージが約35,000円必要です。(金額変動あり)

募 集 人 員 : 15名様(最小催行人員10名様)

航 空 便 : 全日空(ANA)、イベリア航空(IB)、いずれもエコノミークラス利用

添 乗 員 : 同行しません但し現地係員がお世話いたします。(専用車・専用ガイド)

お 食 事 : 朝5回、昼2回、夕4回(機内食は含みません)

利用予定ホテル: エッセン・・・プレデニー

マドリード・・・コートヤード・マドリード・プリンセサ

バルセロナ・・・フェアモント レイ ユアン カルロス I

国内線のお手配 : 大阪などからのご参加で国内線のお手配が必要な場合はお問い合わせください。

申 込 締 切 : 8月10日(金)

****見本市の概要****

会 期 : 2018年10月23日(火)～10月26日(金) 4日間

会 場 : ドイツ デュッセルドルフ見本市会場 9～17号館+屋外展示

見本市名称 : **glasstec 2018** 国際ガラス製造・加工機材展(隔年開催)

前回出展者数 : 1,237社(52カ国) 前回来場者数 : 40,105人

出展製品 : ガラス製造機械・技術、ガラス加工・仕上げ、ガラス製品・応用、工具、代替・予備・
付属部品、測定・駆動・検査・制御技術、ソフトウェア、研究開発、各種サービス

訪問都市のご案内

デュッセルドルフ

ドイツ中西部に位置しノルトライン・ヴェストファーレン州の州都。ライン川河畔のルール大都市圏の中心でルール工業地帯のすぐ南西部になります。人口は約61万人。金融やファッション、また世界的見本市の中心都市です。西ヨーロッパの中でもブルーバナナと呼ばれる、経済的にも人口的にもとくに発展した地域です。日本企業の進出も盛んで、デュッセルドルフ市内には約5,000人の日本人駐在員やその家族などが居住し、日本総領事館などのあるインマーマン通りは日本人街の様相を呈しています。世界で最も居住に適した都市の調査では世界で5位、ドイツ国内では2位に選ばれています。

バルセロナ

スペイン北東部のカタルニャ自治州、バルセロナ県の県都。人口は162万人。地中海に面し、カタルニャ地方の中心でスペイン第1の港湾・工業都市。9世紀末にはバルセロナ伯領の首都となった。中世を通じてゼノア、ベネチアと並ぶ地中海の商業中心地として発展。カタルニャ王国の首都として、アラゴン王権に対抗して商人層を中心とする民主的な自治を行なった影響が残り今でも独立の気運は常に高いです。工業の中心地でもあり、特に綿工業が盛ん。ワイン、オリーブ油、絹製品、羊毛製品、綿製品、肥料などを輸出する。A.ガウディゆかりの地でもあり、市内にはサグラダ・ファミリア聖堂をはじめ彼の建築作品も多い。ガウディによるカサ・ミラ、グエル公園などは世界遺産の文化遺産に指定されている。

セゴビア

海抜1000mの高地にあるセゴビアは、古代ローマ時代から発展し、今も中世の面影が残る城塞都市です。歴史的に重要な建築物が多く、なかでもローマ時代の水道橋は2000年前に建造され、今も昔も街のシンボルとなっています。また、ディズニー映画「白雪姫」のお城のモデルになったアルカサルも人気です。また、今回のツアーでは郊外にある「ガラス博物館」にもご案内します。



サクラダ・ファミリア



セゴビアの水道橋



ガラス博物館の展示物

旅行条件

本旅行条件書は、旅行業法第12条の4に定める取引条件説明書面及び同法第12条の5に定める契約書面の一部となります。この条件に定めのない事項は、当社旅行業約款（募集型企画旅行契約の部）によります。当社旅行業約款をご希望の方は係員にご請求ください。

この旅行はジェイエッチシー株式会社（東京都中央区銀座7-17-2 アーク銀座ビルディング8階/観光庁長官登録旅行業第901号）（以下「当社」といいます。）が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約（以下「旅行契約」といいます。）を締結することになります。旅行契約の内容、条件は、当パンフレットの記載内容、本旅行条件書、確定書面（最終日程表）ならびに当社旅行業約款（募集型企画旅行契約の部）によります。

1. お申込み方法・条件と旅行契約の成立

(1) 当社は、参加しようとする複数のお客様が責任ある代表者を定めた場合、契約の締結・解除等に関する一切の代理権を当該代表者が有しているものとみなし、その団体に係る旅行業務に関する取り扱いは、当該代表者との間で行います。(2) 所定の申込書の提出とお1人様につき下記の申込金を添えてお申込みください。申込金は、「旅行代金」「取消料」「違約料」のそれぞれ一部又は全部として取り扱います。また、当社は電話、郵便及びファクシミリ、Eメールその他の方法による旅行契約の予約を受付けます。この場合、予約の時点では旅行契約は成立しておらず、当社が予約を承諾する旨を通知した日の翌日から起算して3日以内に所定の申込書と申込金を提出していただきます。(3) 旅行契約は、当社が契約を承諾し、申込金を受領した時に成立するものとします。

(4) 20才未満の方は親権者の同意書が必要です。15才未満の方は同伴者の参加を条件とすることがあります。

旅行代金	15万円未満	15万円以上	30万円以上
お申込金	2万円以上 旅行代金まで	3万円以上 旅行代金まで	5万円以上 旅行代金まで

2. 旅行代金のお支払い

旅行代金は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって21日目にあたる日より前にお支払いいただきます。これ以降にお申込みの場合は、旅行開始日前の当社が指定する期日までにお支払いいただきます。

3. 渡航手続

現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、旅券・査証取得等はお客様の責任で行なってください。

（日本国籍以外の方は、自国あるいは渡航先国の領事館等にご自身でお問い合わせください。）

4. 海外危険情報・保険衛生情報

渡航先の「海外危険情報」は、外務省海外安全ホームページ：<http://www.anzen.mofa.go.jp/>で、また衛生状況については、厚生労働省検疫所海外渡航者のための感染症情報：<http://www.forth.go.jp/>でご確認いただけます。

5. 旅行代金に含まれるもの

旅行日程に明示された以下のものが含まれます。

- (1) 航空機、船舶、鉄道など利用運送機関の運賃・料金〔運送機関の課す付加運賃・空港税など〕を含みます。
- (2) 宿泊料金および税・サービス料金（特に記載がない限り、2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします。）
- (3) 食事料金および観光料金（バス等の料金、ガイド料金、入場料金等）(4) 各国空港税・出国税およびこれに類する諸税 (5) 手荷物運搬料金 (6) 成田空港施設使用料、保安サービス料 (7) 使用料団体行動中のチップ (8) 添乗員同行コースの添乗員同行費用 * 上期諸費用は、お客様のご都合により一部利用されなくても払戻しはいたしません。

6. 旅行代金に含まれないもの

第5項に記載したものの以外は旅行代金に含まれません。その一部を例示します。

- (1) 超過手荷物料金 (2) クリーニング代、電話料、ホテルの従業員等に対するチップ、その他追加飲食費等個人的性質の諸費用 (3) 渡航手続諸経費（旅券・査証の取得費用、予防接種料金および渡航手続料金等）(4) ご自宅と集合・解散地間の交通費や宿泊費等 (5) 一人部屋追加料金 (6) オプションツアーの代金、(7) 燃油サーチャージ

7. 旅行内容・旅行代金の変更

当社は、天災地変、戦乱、暴動、官公署の命令、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、当初の運行計画によらない運送サービスの提供その他当社の関与し得ない事由が生じた場合においてやむを得ないときは、旅行内容・旅行代金を変更することがあります。(2) お申込みいただいた人数の一部を取消される場合は契約条件の変更となります。実際にご参加いただくお客様の旅行代金が増える場合がありますのであらかじめご了承ください。

8. 旅行契約の解除

(1) お客様は、次の取消料をお支払いいただくことにより、いつでも旅行契約を解除することができます。なお、旅行契約の解除期日とは、当社の営業日・営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた時を基準とします。

◆「ピーク時」とは、12月20日から1月7日まで、4月27日から5月6日まで、および7月20日から8月31日までをいいます。◆ お客様のご都合で旅行開始日あるいはコースを変更される場合、また、申込人数から一部の人数を取消される場合も、下記取消料の対象となります。

旅行契約の解除期日	取消料
旅行開始日がピーク時のとき、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目にあたる日以降31日目にあたる日まで	旅行代金の10%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日以降3日目にあたる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日から当日まで	旅行代金の50%
旅行開始後または無連絡不参加の場合	旅行代金の100%

(2) 申込人数が最少催行人員に満たないときは、旅行の実施を中止します。この場合、ピーク時に旅行を開始するものにあつては、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって33日前にあたる日より前までに、またピーク時以外に旅行を開始するものにあつては、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって23日目にあたる日より前までに旅行を中止する旨を通知します。

9. 旅程管理及び添乗員等の業務

- (1) 添乗員の同行の有無は契約書面に明示します。
- (2) 添乗員が同行するコースにあつては添乗員が、また添乗員が同行しない旅行にあつては現地係員が、旅程管理業務その他当社が必要と認める業務を行います。

10. 当社の責任および免責事項

(1) 当社は、当社または手配代行者の故意または過失によりお客様に損害を与えたときは、その損害を賠償します。ただし、手荷物の損害については、21日以内に当社に対して通知があった場合に限り、お1人様15万円を限度として賠償します。（当社に故意又は重大な過失がある場合を除きます。）(2) お客様が、次のような当社の関与し得ない事由により損害を被られたときは、当社は責任を負いません。①天災地変、戦乱、暴動、テロ、官公署の命令等またはこれらによる日程の変更や旅行の中止 ②運送・宿泊機関等のサービス提供の中止またはこれらによる日程の変更や旅行の中止 ③自由行動中の事故 ④食中毒 ⑤盗難 ⑥運送機関の遅延、不通、スケジュールや経路変更またはこれらによる日程の変更や目的地滞り時間の短縮

11. 旅程保証

(1) 当社は契約書面および確定書面に記載した約内容のうち、次のような重要な変更が生じた場合は、旅行代金に1~5%の所定の率を乗じた額の変更補償金を支払います。ただし、1旅行契約につき合計15%を上限とし、また補償金の額が1,000円未満のときはお支払いいたしません。

- ①旅行開始日または旅行終了日 ②入場する観光地または観光施設、レストラン、その他の旅行目的地 ③運送機関の等級または設備のより低い料金のものへの変更 ④運送機関の種類または会社名 ⑤本邦内の出発空港または帰着空港の異なる便への変更 ⑥直行便から乗継便または経由便への変更 ⑦宿泊機関の種類または名称 ⑧宿泊機関の客室の種類、設備、景観その他の客室の条件 ⑨前各号に掲げる変更のうちツアータイトル中に記載があった事項

(2) ただし、次の場合は、当社は変更補償金を支払いません。

①次に掲げる事由による変更の場合（但し、サービス提供機関の予約超過による変更の場合を除きます。ア. 旅行日程に支障をもたらす悪天候、天災地変 イ. 戦乱 ウ. 暴動 エ. 官公署の命令 オ. 欠航、不通、休業等運送・宿泊機関等のサービス提供の中止 カ. 遅延、運送スケジュールの変更等当初の運行計画によらない運送サービスの提供 キ.

行参加者の生命または身体の安全確保のために必要な措置

②契約書面・確定書面に記載した旅行サービスの提供を受ける順序が変更になった場合でも、旅行中に当該旅行サービスの提供を受けることができた場合。

(3) 当社は、お客様の同意を得て、金銭による変更補償金の支払いに替え、これと同等またはそれ以上の価値のある物品または旅行サービスの提供をもって補償を行うことがあります。

12. 特別補償

当社は、特別補償規程の定めるところにより、お客様が旅行中にその身体または荷物に被られた一定の損害について、補償金および見舞金を支払います。死亡補償金2,500万円、入院見舞金4~40万円、通院見舞金2~10万円、携帯品損害補償金 旅行者1名につき15万円以内。

13. お客様の責任

(1) お客様の故意または過失、法令違反、当社の旅行業約款の規定を守らなかったことにより当社が損害を受けた場合は、お客様から損害の賠償を申し受けます。(2) お客様は、当社から提供される情報を活用し、お客様の権利・義務その他旅行契約の内容について理解に努めなければなりません。(3) 旅行開始後に、パンフレット等に記載された内容と実際のサービス内容が異なることと認識した場合、旅行中に事故などが発生した場合は、旅行地において速やかに当社、手配代行者または旅行サービス提供機関にお申し出ください。

14. 個人情報の取扱い

(1) 当社は、お申込みの際提出いただいた申込書に記載された個人情報について、お客様との連絡のために利用させていただくほか、お申込みの旅行における運送・宿泊機関等が提供するサービスの手配・受領のための手続に必要な範囲内、及び当社の旅行契約上の責任、事故時の費用等を担保する保険の手続に必要な範囲内で、当社と個人情報の取扱いについて契約を締結するそれら運送・宿泊機関、保険会社等に対し、予め電子的方法等で送付することによって提供させていただきます。このほか、当社では旅行を実施する上で必要な手配を行うため、提携先に個人情報を預託することがあります。また、当社及び当社と提携する企業の商品やサービス・キャンペーンのご案内、旅行に対するご意見・ご感想の提供やアンケートのお願いなどのためにお客様の個人情報を利用させていただくことがあります。(2) 当社は、お客様のお買い物等の便宜をはかるため、申込み時に提供を受けた氏名、搭乗名、搭乗便名等の個人情報を、予め電子的方法等で送信し、土産物店等に提供することがあります。これら事業者への個人情報提供を希望されない場合は、出発前までに販売店へお申し出ください。(3) 個人情報の取扱いに関するお問い合わせ、または個人情報の開示、訂正、削除等については、当社所定のお手続きにてご案内いたしますので、販売店の顧客個人情報取扱管理者へお申し出ください。

15. お客様の交替

お客様は、当社の承諾を得て、契約上の地位を別の方に譲り渡すことができます。この際、交替に要する手数料としてお1人様1万円をいただきます。

16. その他

(1) 当社はいかなる場合も旅行の再実施はいたしません。

(2) お客様の便宜をはかるため土産物店にご案内することがありますが、お買物に際しましては、お客様の責任でご購入ください。(3) この旅行条件・旅行代金は2018年4月1日現在を基準としております。

●お申込み・お問合わせは

【旅行企画・実施】観光庁長官登録旅行業第901号

ジェイエッチシー株式会社

東京都中央区銀座7-17-2 アーク銀座ビルディング8階

TEL: (03) 3543-7015 FAX: (03) 3543-7014

総合旅行業務取扱管理者: 望月幸福

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引の責任者です。このご旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明の点がありましたら、遠慮なく総合旅行業務取扱管理者にお尋ねください。

ガラス新聞社様企画 グラステック見本市視察ツアー 参加申込書

旅券（パスポート）コピーとともに郵送もしくはファックスでお申し込みください。

申込日 平成30年 月 日

ジェイエッチシー株式会社 直販課（担当：内田）

住 所 〒104-0061 東京都中央区銀座7-17-2 アーク銀座ビルディング8F

電話 03（3543）7015 FAX 03（3543）7014

※この申込書は渡航書類を作成する際に必要となりますので、必要事項を正確に楷書でご記入ください。

パスポートと同じ ローマ字名			大正		
ふりがな 氏 名		生年月日	昭和	年	月 日
ふりがな			平成		(西暦19 年)
現住所	□□□-□□□□	電	()		
	ファックス番号：	e-Mail：			
勤務先名		役 職			
勤務先住所	□□□-□□□□ ※勤務先への連絡・・・可・不可	電	()		
個 室	・希望する（追加費用あり） ・希望しない	年齢・性別			
国内線ご利用の有無	有 ・ 無 (発着地：)				
渡航中の連絡先	氏名	続柄	電	()	
	住所	(現住所と同じ場合には“同上”とご記入下さい)			
有効旅券	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	●有効旅券（パスポート）をお持ちの方は下記ご記入ください。			
旅券番号		有効年月日	年	月	日まで有効
無しと答えた方	旅券は申請から受領まで約8～14日間かかります。余裕をもってなるべくお早めに申請をお願いいたします。				
海外旅行傷害保険	<input type="checkbox"/> 希望する（おって申込書をお送りします）		<input type="checkbox"/> 希望しない		
マイレージ番号	全日空もしくはスターアライアンス会員番号：				

旅券（パスポート）は、発行日より5年間または10年間有効です。有効期間を必ずご確認ください。

お申し込み時に旅券（パスポート）の顔写真のページコピーを併せてご提出ください。